

Acta Universitatis Sapientiae

Philologica

Volume 6, Number 2, 2014

STUDIES ON LINGUISTICS

Sapientia Hungarian University of Transylvania
Scientia Publishing House

Proceedings of the conference on
DISCOURSE, TRANSLATION AND
INTERCULTURAL TRANSFER

Sapientia University
Institute of Humanities, Miercurea Ciuc
11-12 April 2014

Contents

<i>Mátyás BÁNHEGYI</i>	
Translation and Political Discourse	139
<i>Krisztina SÁROSI-MÁRDIROSZ</i>	
Problems Related to the Translation of Political Texts	159
<i>Bálint Péter FURKÓ</i>	
Perspectives on the Translation of Discourse Markers. A case study of the translation of reformulation markers from English into Hungarian	181
<i>Zsuzsanna AJTONY</i>	
Translation of Irony in the Hungarian Subtitles of <i>Downton Abbey</i>	197
<i>Enikő PÁL</i>	
Reflections on the Status of Hungarian Loanwords in Old Romanian Translations	211
<i>Enikő TANKÓ</i>	
L2 Romanian Influence in the Acquisition of the English Passive by L1 Speakers of Hungarian	227
<i>Attila IMRE</i>	
How (Not) to Fail as a Multimedia Translator	249
<i>Imola Katalin NAGY</i>	
English for Special Purposes: Specialized Languages and Problems of Terminology	261

